

Terms of Reference –Design and Development of the TechHub E-Learning Platform

الشروط المرجعية – تصميم منصة تعليمية إلكترونية للمركز التقني للفتيات

IC Title:	Design and Development of the TechHub E-Learning Platform	تصميم وتطوير منصة تعليمية إلكترونية للمركز التقني للفتيات	عنوان العقد:
Starting Date:	June 2026 – Sep 2026	يونيو 2026م – سبتمبر 2026م	تاريخ البدء:
Duration:	4 Months	4 أشهر	المدة:
Duty station:	South Governorates	المحافظات الجنوبية	نطاق العمل:

Project summary:

The project aims to empower young women and adolescent girls by ensuring equitable access to the digital economy. Adopting an ecosystem approach, the initiative seeks to mitigate the conflict's negative impacts on gender equality by providing young women and girls with access to training, safe spaces, resources, digital markets, and advocacy efforts. The project combines technical and soft skills training with the establishment of a dedicated Tech Hub designed to meet the needs of young women and girls. Additionally, the project aims to challenge conservative attitudes toward women's participation in the labor market through an innovative campaign led by a consortium of civil society organizations (CSOs), youth groups, and media outlets for cultural and systemic changes to foster a more inclusive and supportive environment for women in the digital economy.

Project Goal:

To empower young women and adolescent girls in Yemen by ensuring they have equitable access to the digital economy

نبذة عن المشروع:

يهدف المشروع إلى تمكين الشابات والفتيات اليمنيات من خلال ضمان حصولهن على فرص متكافئة في الاقتصاد الرقمي. من خلال اعتماد نهج النظام البيئي، يسعى المشروع إلى التخفيف من التأثيرات السلبية للنزاع على المساواة بين الجنسين عن طريق توفير فرص التدريب، والمساحات الآمنة، والموارد، والأسواق الرقمية، وجهود المناصرة. يجمع المشروع بين التدريب على المهارات التقنية والشخصية مع إنشاء مركز تكنولوجيا مخصص مصمم لتلبية احتياجات الشابات والفتيات. بالإضافة إلى ذلك، يهدف المشروع إلى تحدي المواقف المحافظة تجاه مشاركة النساء في سوق العمل من خلال حملة مبتكرة تقودها مجموعة من منظمات المجتمع المدني، والمجموعات الشبابية، ووسائل الإعلام من أجل تحقيق تغييرات ثقافية ومنهجية لتعزيز بيئة أكثر شمولية ودعمًا للنساء في الاقتصاد الرقمي

الهدف العام للمشروع:

تمكين الشابات والفتيات اليمنيات من خلال الوصول إلى الاقتصاد الرقمي



القيادة الشبابية
1998

<p>Project outcome:</p> <p>The project aims to achieve the following results:</p> <p>Result 1: 525 young women and adolescent girls (age 17 – 35 years) in Al Mukalla district use their digital-vocational, business and soft skills to safely earn a reliable income</p> <p>Result 2: Young women and adolescent girls benefit from educational safe space, infrastructure, market linkages and continued mentorship support to identify and/or gain employment and/or business opportunities in the digital economy.</p> <p>Result 3: Families, communities, civil society and private sector in the target areas are more supportive of young women and adolescent girls engaging safely and with dignity in digital economy.</p>	<p>نتيجة المشروع:</p> <p>يسعى المشروع إلى تحقيق النتائج التالية:</p> <p>النتيجة 1: 525 شابة وفتاة (من عمر 17 إلى 35 سنة) في مدي المكلا يستخدمن مهاراتهن الرقمية والمهنية والريادية والشخصية لكسب دخل موثوق وآمن.</p> <p>النتيجة 2: تستفيد الشابات والفتيات الجنيات من بيئة تعليمية آمنة، وبنية تحتية، وروابط سوقية، ودعم توجيهي مستمر لتحديد أو الحصول على فرص عمل أو فرص ريادية في الاقتصاد الرقمي.</p> <p>النتيجة 3: أصبحت الأسر والمجتمعات والمنظمات المدنية والقطاع الخاص في المناطق المستهدفة أكثر دعماً لمشاركة الشابات والفتيات اليافعات بأمان وكرامة في الاقتصاد الرقمي.</p>
<p>Background:</p> <p>Through this project, War Child Alliance (WC) and its partner, the Youth Leadership Development Foundation (YLDF), aim to empower young women and girls by providing technical support and oversight. The project seeks to create a radical shift in the lives of girls across all Yemeni governorates, bridging the digital divide and enhancing women's roles as active participants in the digital labor market.</p> <p>At the heart of this project lies the "Girls' TechHub". The mission is to implement and customize an Open Source Learning Management System (LMS) that ensures maximum security, privacy, scalability, and flexibility while allowing full ownership and sustainability for the Foundation. The platform must be highly customizable based on the project requirements and adaptable for future enhancements and expansion.</p> <p>The platform will serve as an integrated smart learning environment adopting a Self-Paced Learning approach. The selected Open Source LMS should allow advanced customization of features, workflows, interfaces, learning paths, reporting systems, and user experiences according to the operational and educational needs of the project.</p> <p>The system must support integration with third-party applications and external services, including but not limited to:</p> <ul style="list-style-type: none">• Video conferencing tools• Email and SMS gateways	<p>خلفية عن المهمة:</p> <p>من خلال هذا المشروع، تهدف منظمة أطفال الحرب (WC) وشريكها، مؤسسة تنمية القيادات الشابة (YLDF)، إلى تمكين النساء الشابات والفتيات من خلال تقديم الدعم الفني والإشراف، وإحداث تغيير جذري في واقع الفتيات في كل محافظات الجمهورية اليمنية، وتقليص الفجوة الرقمية وتعزيز دور المرأة كمعاصر فاعل في سوق العمل الرقمي.</p> <p>في قلب هذا المشروع، يبرز "المركز التقني للفتيات" TechHub - كحجر زاوية. وتمثل المهمة الحالية في تنفيذ وتخصيص نظام إدارة تعلم مفتوح المصدر (Open Source LMS) بضمن أقصى درجات الأمان، الخصوصية، القابلية للتوسع، والمرونة، مع إتاحة الملكية الكاملة والاستدامة للمؤسسة. يجب أن تكون المنصة قابلة للتخصيص بشكل كبير بناءً على متطلبات المشروع وقابلة للتكيف مع التحسينات والتوسعات المستقبلية.</p> <p>ستعمل المنصة كبيئة تعليمية ذكية متكاملة تتبنى نهج التعلم الذاتي (Self-Paced Learning). ويجب أن يتيح نظام إدارة التعلم مفتوح المصدر المختار تخصيصاً متقدماً للميزات، سير العمل، الواجبات، مسارات التعلم، أنظمة التقارير، وتجارب المستخدم وفقاً للاحتياجات التشغيلية والتعليمية للمشروع.</p> <p>يجب أن يدعم النظام الربط والتكامل مع تطبيقات الطرف الثالث والخدمات الخارجية، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر:</p> <ul style="list-style-type: none">• أدوات عقد المؤتمرات عبر الفيديو (Video conferencing tools)

<ul style="list-style-type: none"> • Authentication services • Cloud storage solutions • Analytics and reporting tools • Payment gateways (if required in future phases) • Social media integrations • AI-powered services and APIs <p>The platform should also integrate Artificial Intelligence (AI) technologies to serve as a Smart Administrative Assistant, providing 24/7 technical support, automated performance tracking, intelligent recommendations, chatbot assistance, and advanced reporting capabilities.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • بوابات البريد الإلكتروني والرسائل النصية القصيرة (Email and SMS gateways) • خدمات المصادقة والتحقق (Authentication services) • حلول التخزين السحابي (Cloud storage solutions) • أدوات التحليل وإصدار التقارير (Analytics and reporting tools) • بوابات الدفع الإلكتروني (إذا رغبت المؤسسة في مراحل مستقبلية) • التكامل مع وسائل التواصل الاجتماعي (Social media integrations) • الخدمات والواجهات البرمجية المدعومة بالذكاء الاصطناعي (AI APIs) <p>كما ستندمج المنصة تقنيات الذكاء الاصطناعي (AI) ليعمل كمساعد إداري ذكي يقدم الدعم الفني على مدار الساعة، التتبع التلقائي للأداء، التوصيات الذكية، المساعدة عبر روبوتات الدردشة (Chatbots)، وقدرات التقارير المتقدمة.</p>
<p>Goals of the task:</p> <p>The core mission is to implement, customize, and enhance a smart Open Source Interactive Learning Management System (LMS) designed to achieve the following strategic objectives:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Open Source LMS Architecture: Implementing and customizing a reliable Open Source LMS platform that guarantees sustainability, ownership, transparency, and flexibility for future development and maintenance. • Customization Based on Project Requirements: Customizing the LMS functionalities, workflows, dashboards, learning journeys, assessments, reports, and user interfaces according to the specific operational and educational requirements of the project. • Ensuring Digital Inclusion: Focusing on first-time digital users and beneficiaries with limited digital literacy to ensure a barrier-free learning experience. 	<p>اهداف المهمة:</p> <p>تتمثل المهمة الأساسية في تنفيذ وتخصيص وتطوير منصة تعليمية تفاعلية ذكية مفتوحة المصدر (Open Source LMS) لتحقيق الأهداف الاستراتيجية التالية:</p> <ul style="list-style-type: none"> • بنية نظام إدارة تعلم مفتوح المصدر: تنفيذ وتخصيص منصة LMS موثوقة ومفتوحة المصدر تضمن الاستدامة، الملكية، الشفافية، والمرونة للتطوير والصيانة المستقبلية. • التخصيص بناءً على متطلبات المشروع: تخصيص وظائف نظام إدارة التعلم، سير العمل، لوحات التحكم، مسارات التعلم، التقييمات، التقارير، وواجهات المستخدم وفقاً للاحتياجات التشغيلية والتعليمية المحددة للمشروع. • تحقيق الشمول الرقمي: التركيز بشكل أساسي على المستخدمين الرقميات لأول مرة والمستفيدات ذوات المهارات الرقمية المحدودة لضمان تجربة تعليمية خالية من العوائق.

<ul style="list-style-type: none"> • Adopting a "Mobile-First Design" Approach: Ensuring a seamless and responsive user experience for beneficiaries who access the platform exclusively via mobile browsers. • Third-Party System Integration: Ensuring the platform can integrate seamlessly with external systems, APIs, and third-party applications including communication tools, cloud services, analytics platforms, and future government or university systems if needed. • AI-Powered Learning & Administration: Integrating AI technologies and smart automation tools to enhance learner engagement, provide intelligent assistance, automate administrative processes, support performance analysis, and improve the overall learning experience. • Automated Performance Tracking: Implementing Smart Automation for instant quiz grading and monitoring learner progress to trigger an automated certification process. • Mentorship & Interaction: Establishing a robust communication bridge between trainees and Mentors to provide guidance related to specific training tracks. 	<ul style="list-style-type: none"> • تبني نهج "التصميم المرتكز على الهاتف أولاً": ضمان تجربة مستخدم سلسة ومتجاوبة للمستفيدين اللواتي يصلون إلى المنصة حصرياً عبر متصفحات الجوال. • الربط والتكامل مع أنظمة الطرف الثالث: ضمان قدرة المنصة على التكامل بسلاسة مع الأنظمة الخارجية، الواجحات البرمجية (APIs)، وتطبيقات الطرف الثالث بما في ذلك أدوات الاتصال، الخدمات السحابية، منصات التحليل، وأنظمة الحكومات أو الجامعات المستقبلية إذا لزم الأمر. • التعلم والإدارة المدعومة بالذكاء الاصطناعي: دمج تقنيات الذكاء الاصطناعي وأدوات الأتمتة الذكية لتعزيز تفاعل المتعلمين، تقديم المساعدة الذكية، أتمتة العمليات الإدارية، دعم تحليل الأداء، وتحسين تجربة التعلم الشاملة. • تتبع الأداء المؤتمت: تنفيذ أتمتة ذكية للتصحيح الفوري للاختبارات ومراقبة تقدم المتدربين لتفعيل عملية إصدار الشهادات تلقائياً. • التوجيه والتفاعل (Mentorship): إنشاء جسر تواصل قوي بين المتدربين والموجهين (Mentors) لتقديم الإرشادات المتعلقة بمسارات تدريبية محددة.
<p>SCOPE OF WORK AND DELIVERABLES</p> <p>The service provider is committed to implementing and delivering the following:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Open Source LMS Implementation & Customization: The vendor shall implement and customize an Open Source LMS platform based on the project requirements while ensuring high security, data privacy, scalability, flexibility, and future sustainability. The customization should include user roles, workflows, interfaces, dashboards, assessments, reports, and training pathways tailored to the Foundation's operational needs. 	<p>نطاق العمل والمخرجات المتوقعة</p> <p>يتوجب على مزود الخدمة الالتزام بتنفيذ وتسليم المخرجات التالية:</p> <ul style="list-style-type: none"> • تنفيذ وتخصيص نظام إدارة تعلم مفتوح المصدر (LMS): يلتزم المورد بتنفيذ وتخصيص منصة LMS مفتوحة المصدر بناءً على متطلبات المشروع مع ضمان الأمان العالي، خصوصية البيانات، القابلية للتوسع، المرونة، والاستدامة المستقبلية. يجب أن يشمل التخصيص أدوار المستخدمين، مسارات العمل، الواجحات، لوحات التحكم، التقييمات، التقارير، والمسارات التدريبية المصممة خصيصاً للاحتياجات التشغيلية للمؤسسة.

<p>Infrastructure: Domain name registration and cloud hosting. The Vendor shall bear all domain fees for a minimum period of two years (to be officially registered under the name of Youth Leadership Development Foundation - YLDF), while guaranteeing its subsequent transfer and software integration with Hadhramout University servers.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Learning Management System (LMS) Content Structuring: Structuring professional training paths (modules, videos, texts, quizzes) with an organized structure. • UI/UX Design: Developing interactive Arabic/English interfaces following a "Mobile-first design" approach, ensuring ease of use for digital beginners. • Smart Account System: Personal dashboards for each student to track progress, including features for commenting, course ratings, and smart assessment systems. • Third-Party Integrations: The vendor shall integrate the LMS platform with relevant third-party systems and services such as video conferencing tools, email services, SMS gateways, analytics tools, cloud storage platforms, and other APIs required for operational efficiency and future scalability. • AI Integration Services: The platform must support integration with AI-powered tools and services including intelligent chatbots, smart recommendations, automated learner support, AI-assisted reporting, performance analysis, and future AI enhancements as needed by the Foundation. • Smart Automation: Implementing instant quiz grading and automated performance tracking to trigger the automated certification process, sending a 	<ul style="list-style-type: none"> • البنية التحتية: حجز النطاق (Domain) والاستضافة السحابية. يتحمل المورد كافة رسوم النطاق لمدة لا تقل عن سنتين (ويتم تسجيله رسمياً باسم مؤسسة تنمية القيادات الشابة)، مع ضمان نقلها وربطها البرمجي لاحقاً مع سيرفترات جامعة حضرموت. • نظام إدارة التعلم (LMS): بناء مسارات تدريبية منظمة تشمل (وحدات، روابط فيديو، نصوص، كويجات) بنسق وهيكلية احترافية. • تصميم واجهة المستخدم (UI/UX): تطوير واجهات تفاعلية تدعم اللغة العربية والإنجليزية، باعتماد نهج "الموبايل أولاً" (Mobile-first design) الذي يراعي سهولة الاستخدام للمبتدئات رقمياً. • نظام الحسابات الذكي: إنشاء لوحة تحكم مخصصة لكل طالبة تظهر تقدمها، مع إضافة ميزة إمكانية التعليق ووضع تقييم لكل كورس في المنصة، ونظام تقييم ذكي للاختبارات. • الربط والتكامل مع أنظمة الطرف الثالث: يلتزم المورد بربط منصة LMS مع الأنظمة والخدمات الخارجية ذات الصلة مثل أدوات المؤتمرات عبر الفيديو، خدمات البريد الإلكتروني، بوابات الرسائل القصيرة (SMS)، أدوات التحليل، منصات التخزين السحابي، وأي واجهات برمجية (APIs) أخرى مطلوبة للكفاءة التشغيلية والتوسع المستقبلي. • خدمات دمج الذكاء الاصطناعي: يجب أن يدعم النظام التكامل مع الأدوات والخدمات المدعومة بالذكاء الاصطناعي، بما في ذلك روبوتات الدردشة الذكية، التوصيات الذكية، الدعم المؤتمت للمتعلمات، التقارير المدعومة بالذكاء الاصطناعي، تحليل الأداء، وأي تحسينات مستقبلية في هذا المجال تجبها المؤسسة. • الأتمتة الذكية: تنفيذ أتمتة ذكية للتصحيح الفوري للاختبارات وتتبع الأداء التلقائي، والذي سيفعل نظام إصدار الشهادات التلقائي، وإرسال بريد الكتروني ترحيبي عند الاشتراك وإرسال إيميل عند اتمام الكورس مرفق بالشهادة الالكترونية. • الأقسام التفاعلية: تطوير بوابة تفاعلية تتيح للمتدربات التواصل مع الموجهين لطرح أسئلة تتعلق بمسارات تدريبية محددة. • لوحة تحكم الإدارة: بناء لوحة تحكم كاملة تتيح للمؤسسة إدارة المحتوى واستخراج تقارير الأثر.
--	---

<p>welcome email upon registration, and delivering a completion email with the digital certificate attached.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Interactive Sections: Developing a portal for interaction between learners and mentors for specific training tracks. • Admin Control Panel: A comprehensive dashboard for the Foundation to manage content and generate impact reports. • Content Management: The vendor is responsible for structuring and uploading all learning paths. Videos must be hosted on YouTube (as unlisted links) and embedded within the platform to ensure privacy and reduce server costs. • Automated Certification: A system to generate certificates featuring digital signatures from donors, partners, and the Foundation • Extensibility, Future Scalability & Subscriptions: The system architecture must be modular and scalable, allowing future integrations, feature enhancements, and additional services without requiring major redevelopment. During the project period, accounts will be limited to 525 female beneficiaries only; however, after handing over the platform to Hadhramout University, electronic wallet payment options and public subscriptions for girls interested in learning will be activated. • Open-Source Ownership Compliance: All customized source code, plugins, configurations, documentation, and developed integrations shall be fully handed over to the Foundation upon project completion without licensing restrictions that limit future modification or deployment. 	<ul style="list-style-type: none"> • إدارة المحتوى: يتوجب على المورد هيكلة ورفع المسارات التعليمية لضمان تجربة مستخدم احترافية، مع استضافة الفيديوهات على منصة YouTube (كروابط غير مدرجة Unlisted) ودعمها برمجياً داخل المنصة لضمان الخصوصية وتقليل تكاليف السيرفرات. • الشهادات: مطلوب نظام شهادات مؤتمت يتضمن التوقيعات الرقمية للمانحين والشركاء والمؤسسة. • الامتداد، القابلية للتوسع والاشتراكات المستقبلية: يجب أن تكون بنية النظام برمجياً مجزأة (Modular) وقابلة للتوسع، مما يسمح بإضافة ميزات وتكاملات وتحسينات مستقبلية دون الحاجة لإعادة تطوير النظام من جديد. وخلال فترة المشروع، ستقتصر الحسابات على 525 مستفيدة فقط، على أن يتم بعد تسليم المنصة لجامعة حضرموت تفعيل خيارات الدفع عبر المحافظ الإلكترونية والاشتراكات العامة للفتيات الراغبات في التعلم. • الامتثال الملكية الأنظمة مفتوحة المصدر: يتم تسليم جميع الأكواد البرمجية المخصصة، المكونات الإضافية (Plugins)، الإعدادات، التوثيق، والتكاملات المطورة بالكامل للمؤسسة فور انتهاء المشروع دون أي قيود ترخيصية تحد من تعديلها أو نشرها مستقبلاً. • التسليم النهائي والدعم: تسليم الأكواد المصدرية (Source Codes) وتدريب فريق المؤسسة، مع الالتزام بفترة دعم فني وصيانة مجانية لمدة لا تقل عن سنة واحدة لمعالجة أي ثغرات برمجية (Bugs).
---	---

<ul style="list-style-type: none"> Final Handover & Support: Delivery of all Source Codes, training the Foundation's team, and a commitment to a minimum of 1-year free technical support and maintenance period (Bug Fixing). 	
<p>Timeline of the Study</p> <p>The assignment must be completed within 16 weeks, in accordance with the specified deliverables.</p> <p>1. Preparation of the Inception Report, UI/UX design, and Domain registration.</p> <p>Estimated Duration to Complete: 3 Weeks</p> <ul style="list-style-type: none"> Review and Approvals Required: WC Team, YLDF Team <p>2. Beta version of the platform, including the account system and the Learning Management System (LMS).</p> <p>Estimated Duration to Complete: 4 Weeks</p> <ul style="list-style-type: none"> Review and Approvals Required: WC and YLDF team <p>3. Activation of AI tools and interactive sections</p> <p>Estimated Duration to Complete: 3 Weeks</p> <ul style="list-style-type: none"> Review and Approvals Required: WC Team, YLDF Team <p>4. Launching the final version, activating the certification system.</p> <p>Estimated Duration to Complete: 3 Weeks</p> <ul style="list-style-type: none"> Review and Approvals Required: WC Team, YLDF Team. <p>5. Final handover, team training, and delivery of source codes.</p> <p>Estimated Duration to Complete: 2 Weeks</p> <ul style="list-style-type: none"> Review and Approvals Required: WC Team, YLDF Team. <p>Management and Reporting:</p>	<p>الجدول الزمني للدراسة</p> <p>يجب إنجاز المهمة خلال 16 أسبوع وفق المخرجات التالية:</p> <p>1. إعداد تقرير البداية، تصميم الواجهات (UI/UX)، وحجز الـ دومين.</p> <ul style="list-style-type: none"> المدة الزمنية المتوقعة لإكمالها: 3 أسابيع المراجعة والموافقة المطلوبة: فريق WC ، فريق YLDF <p>2. النسخة التجريبية للمنصة (Beta) شاملة نظام الحسابات ونظام إدارة التعلم .</p> <ul style="list-style-type: none"> المدة الزمنية المتوقعة لإكمالها : 4 أسابيع المراجعة والموافقة المطلوبة: فريق WC ، فريق YLDF <p>3. تفعيل أدوات الذكاء الاصطناعي والأقسام التفاعلية</p> <ul style="list-style-type: none"> المدة الزمنية المتوقعة لإكمالها: 3 أسابيع المراجعة والموافقة المطلوبة: فريق WC ، فريق YLDF <p>4. إطلاق النسخة النهائية، تفعيل نظام الشهادات</p> <ul style="list-style-type: none"> المدة الزمنية المتوقعة لإكمالها: 3 أسابيع المراجعة والموافقة المطلوبة: فريق WC ، فريق YLDF <p>5. التسليم النهائي، تدريب الفريق، وتسليم الأكواد المصدرية.</p> <ul style="list-style-type: none"> المدة الزمنية المتوقعة لإكمالها: أسبوعين المراجعة والموافقة المطلوبة: فريق WC ، فريق YLDF <ul style="list-style-type: none"> الإشراف والتقارير : تقديم تقارير إنجاز أسبوعية توضح سير العمل.

<ul style="list-style-type: none"> • Submit weekly progress reports outlining development status. • Provide a periodically updated Staging Link to enable real-time monitoring. • Submit a comprehensive final report including a User Manual in Arabic and English. • Commit to weekly or on-request technical meetings. • Deliver a Bug/Vulnerability Assessment Report upon completion of UAT (User Acceptance Testing). • Required Review and Approval: YLDF Technical Team, WC Team. 	<ul style="list-style-type: none"> • توفير رابط بيئة اختبار يتم تحديثه دورياً لمتابعة التطور حياً. • تقديم تقرير نهائي شامل يتضمن دليل المستخدم باللغتين العربية والإنجليزية. • الالتزام بعقد اجتماعات تقنية أسبوعية أو عند الطلب لمراجعة المخرجات. • تسليم تقرير فحص الثغرات البرمجية بعد انتهاء مرحلة الاختبار النهائي (UAT). • المراجعة والموافقة المطلوبة: فريق YLDF التقني، فريق WC.
<p>Qualifications and experience: The service provider (whether a software company or a technical consulting team) must have a proven track record demonstrating competence in the following areas:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Official commercial register and no less than 5 years of experience in software development and Learning Management Systems (LMS). • Proven experience in implementing and customizing Open Source LMS platforms such as Moodle, Open edX, Canvas LMS, or equivalent systems. • Demonstrated experience in integrating third-party APIs and external services into LMS platforms. • Proven expertise in AI integrations, chatbot development, automation tools, and intelligent learning systems. • Strong capability in customizing Open Source systems while maintaining scalability, security, and upgrade compatibility. • Proven experience in implementing similar projects with Civil Society Organizations (CSOs) or international organizations. • Ability to provide high-quality technical solutions in both Arabic and English. 	<p>المؤهلات ومجالات الخبرة</p> <p>يجب أن يمتلك مزود الخدمة (سواء كان شركة برمجية أو فريق استشاري تقني) سجل إنجازات يثبت كفاءته في المجالات التالية:</p> <ul style="list-style-type: none"> • أن يكون لدى الجهة المتقدمة (شركة أو فريق استشاري) سجل إنجازات يثبت الكفاءة في المجالات التالية: • سجل تجاري رسمي وخبرة لا تقل عن 5 سنوات في تطوير البرمجيات والأنظمة التعليمية (LMS). • خبرة مثبتة في تنفيذ وتخصيص منصات إدارة التعلم مفتوحة المصدر مثل (Moodle, Open edX, Canvas LMS) أو ما يعادلها. • خبرة عملية واضحة في ربط وتكامل الواجهات البرمجية (APIs) والخدمات الخارجية مع منصات التعلم الإلكتروني. • خبرة تخصصية ومثبتة في برمجية ودمج أدوات الذكاء الاصطناعي (AI)، تطوير المساعد الذكي (Chatbots)، وأنظمة الأتمتة والتعلم الذكي. • قدرة عالية على تخصيص الأنظمة مفتوحة المصدر مع الحفاظ على مرونة النظام، أمانه، وتوافقه مع التحديثات المستقبلية للشركة الأم.

<ul style="list-style-type: none"> • Commitment to a "Mobile-first design" approach in building all platform interfaces. • Availability of a specialized technical team (Developers, UI/UX Designers, and Information Security Experts). 	<ul style="list-style-type: none"> • امتلاك سابقة أعمال في تنفيذ مشاريع مشابهة مع منظمات المجتمع المدني (CSOs) أو مؤسسات دولية. • القدرة على تقديم الحلول التقنية باللغتين العربية والإنجليزية بجودة عالية. • الالتزام بنهج "الموبايل أولاً" (Mobile-first design) في بناء كافة واجهات المنصة. • توفر فريق عمل فني متخصص ومحترف (مبرمجين، مصممي واجهات، خبراء أمن معلومات).
<p>Payment:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 20% [Percentage] upon contract signing. 2. 40% upon delivery of the Beta version. 3. 40% upon final delivery and transfer of ownership. <p>The contract amount is subject to legal deductions (Taxes) at a rate of 10%.</p>	<p>المستحقات المالية:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 20% عند التعاقد 2. 40% عند النسخة التجريبية 3. 40% عند التسليم النهائي ونقل الملكية. <p>مبلغ التعاقد خاضع للاستقطاعات القانونية (الضرائب). بنسبة 10%</p>
<p>Safeguarding and Intellectual Property:</p> <ul style="list-style-type: none"> • The service provider must adhere to the Safeguarding Policy of War Child (WC), ensuring that all project activities, messaging, and interactions protect the dignity, rights, and safety of the target group, especially adolescent girls and young women. • All deliverables, designs, and data resulting from this mission shall be the exclusive property of the Youth Leadership Development Foundation (YLDF) and War Child (WC). • The provider is committed to delivering all Source Codes, Databases, and Open Files to the foundation immediately upon completion of the mission. • The provider has no right to use any part of the platform or the programming codes designated for this project in other projects or to sell them to a third party without prior written consent. • "YLDF Foundation commits to reserving and managing the project's digital assets (domain and hosting) throughout the development period (16 weeks). Furthermore, it commits to transferring full ownership, access credentials, and the platform's source code to Hadhramout University servers immediately upon the completion of training and the final handover of the project." 	<p>الحماية والملكية الفكرية:</p> <ul style="list-style-type: none"> • يجب على مزود الخدمة الالتزام بسياسة الحماية الخاصة بإتحاد منظمة أطفال الحرب، وضمان أن جميع أنشطة المشروع والرسائل والتفاعل تحمي كرامة وحقوق وسلامة الفئة المستهدفة، وخاصة القاصرات والشابات. • تعود ملكية كافة المخرجات، التصميم، والبيانات الناتجة عن هذه المهمة للمؤسسة تيمية القيادات الشابة (YLDF) واتحاد منظمة أطفال الحرب (WC) شكل حصري. • يلتزم المورد بتسليم كافة الأكواد المصدرية (Source Codes) وقواعد البيانات (Databases) والملفات المفتوحة (Open Files) للمؤسسة فور انتهاء المهمة. • لا يحق للمورد استخدام أي جزء من المنصة أو الأكواد البرمجية المخصصة لهذا المشروع في مشاريع أخرى أو بيعها لطرف ثالث دون موافقة خطية مسبقة. • "تلتزم مؤسسة YLDF بحجز وإدارة الأصول الرقمية (الدومين والاستضافة) للمشروع طوال فترة التطوير (16 أسبوعاً)، وتلتزم بنقل الملكية الكاملة وصلاحيات الوصول ومصادر أكواد المنصة إلى سيرفرات جامعة حضرموت فور الفراغ من التدريب والتسليم النهائي للمشروع."

The service provider is committed to providing a flexible and scalable software architecture to ensure the platform's continuity and future expansion.

- Provide comprehensive Technical Documentation, including a detailed explanation of the code structure, databases, and Application Programming Interfaces (APIs).
- Provide intensive practical training for the Youth Leadership Development Foundation (YLDF) and War Child (WCNL) teams on full system management and content uploading.
- Hand over all Source Codes, Open Files, and Access Credentials (for hosting and domain) immediately upon completion of the mission.
- Commit to a free technical support and maintenance period (Bug Fixing) for a minimum of 1 year, starting from the date of final project delivery.
- Provide a comprehensive and simplified User Manual for both administrators and beneficiaries in Arabic and English to ensure ease of use in the future.

الاستدامة والتسليم:

يلتزم المورد بتقديم بنية برمجية مرنة وقابلة للتطوير المستقبلي لضمان استمرارية المنصة وتوسعها.

- توفير توثيق تقني كامل (Technical Documentation) يشمل شرحاً مفصلاً لهيكلية الأكواد، قواعد البيانات، والواجهات البرمجية (APIs).
- تقديم تدريب عملي مكثف لفريق مؤسسة تنمية القيادات الشابة (YLDF) واتحاد منظمة أطفال الحرب (WC) على إدارة النظام بالكامل ورفع المحتوى.
- تسليم كافة الأكواد المصدرية (Source Codes) والملفات المفتوحة وبيانات الوصول (Access Credentials) للاستضافة والنطاق فور انتهاء المهمة.
- الالتزام بفترة دعم فني وصيانة مجانية (Bug Fixing) لمدة لا تقل عن سنة تبدأ من تاريخ التسليم النهائي للمشروع.
- تقديم دليل مستخدم (User Manual) شامل ومبسط للمدراء والمستفيدين باللغتين العربية والإنجليزية لضمان سهولة استخدام المنصة مستقبلاً.